

**Du 6 au 22 octobre**

**26<sup>ème</sup> édition de  
« TARANTELLA QUI »**



Le vendredi 6 octobre dès 19h

## **Inauguration de la 26ème édition du Festival Tarantella Qui**

**19h** : Ouverture des échoppes

**19h30** : Inauguration, vernissage des expos et animations diverses

**20h** : Le Cercle des Mandolinistes de Malmedy (CRMM)

Né en 1922, le Cercle des Mandolinistes de Malmedy perpétue depuis 100 ans la tradition de la mandoline en bord de Warche, mais aussi bien au-delà car régulièrement invité aux quatre coins de la Wallonie, en France, aux Pays-Bas et au Grand-duché de Luxembourg, pour la qualité de ses interprétations et de ses prestations.

Le Cercle royal des Mandolinistes de Malmedy, dirigé par Marc Legros, est l'un des rares ensembles de mandolines en Belgique. Moins de dix ensembles participent encore à la vie de cet instrument d'origine orientale, surtout connu par son développement en Italie...

« Orchestre à plectres, le CRMM s'ouvre aussi à d'autres instruments comme la guitare, la viole de gambe, le violon et la harpe. Il tire là la richesse de son originalité et de sa couleur unique », souligne Véronique Wintgens, la présidente de l'ensemble de mandolines de Malmedy.

Entrée gratuite

***A l'issue du spectacle, animation musicale en cafétéria.***

Samedi 7 octobre dès 16h30

Pour la 4<sup>ème</sup> fois dans « Tarantella Qui »

**L'association ACSL présente**

**Bladiii**

**Soirée 100 % marocaine**

Au programme :

Film documentaire : « Les hommes qui ont vendu le soleil » (32') par  
Youness LAHRI

Humour : Ahmed Boudrouz

De A à Z (30')

Musique : Orchestre Kamal Radi

La soirée sera animée par Khalid

Entrée : 4€

*Proposé par l'ACSL (L'Association Citoyenne sérésienne de Liège)*

Dimanche 8 octobre dès 15h

Le comité permanent de Seraing présente :

## **La 38<sup>ème</sup> édition de la fête interculturelle**

**15h30** : Inauguration

Allocution d'accueil par les autorités

**16h** : L'Ame slave en spectacle

Danses, musiques, chants classiques et populaires par le « Groupe Culture et arts slaves »

**19h** : Animation – concert (cafétéria)

Alka One & The Karpos : Rumba-salsa-reggae

Entrée : 5 €

Mardi 10 octobre à 20h

Cinéma

## **Interdit aux chiens et aux italiens**

De Alain Ughetto, France/Italie/Belgique 2022 - 1h10

**Version française et italienne sous-titrée**

Début du XXe siècle, dans le nord de l'Italie, à Ughettera, berceau de la famille Ughetto... La vie dans cette région étant devenue très difficile, les Ughetto rêvent de tout recommencer à l'étranger. Selon la légende, Luigi Ughetto traverse alors les Alpes et entame une nouvelle vie en France, changeant à jamais le destin de sa famille tant aimée. Son petit-fils retrace ici leur histoire.

Avec ce film d'animation, tout en poésie, le réalisateur retrace une page de la vie de ses grands-parents, la montée du fascisme, et une partie de l'histoire migratoire italienne.

A l'issue du film il y aura un débat avec France Arets, historienne et militante active dans le soutien aux sans-papiers.

Le débat portera sur l'historique des politiques migratoires menées par l'Etat belge, plus particulièrement sur une comparaison avec la politique menée aujourd'hui en ce qui concerne l'accueil/ou non accueil...des candidats réfugiés, des migrants en général.

Entrée : 5€

*Proposé par Attac, le Léonardo Da Vinci et les Citoyens Actifs pour la Solidarité.*

*Dans le cadre de notre thématique sur la Démocratie.*

Mercredi 11 octobre à 20h

Conférence – débat

## **Evolution de la situation politique italienne après l'opération « Mains propres »**

Mani pulite (en français : Mains propres) désigne une série d'enquêtes judiciaires réalisées au début des années 1990 et visant des personnalités du monde politique et économique italien. Ces enquêtes révélèrent un système de corruption et de financements illicites des partis politiques, surnommé Tangentopoli. Des ministres, des députés, des sénateurs, des entrepreneurs et même des ex-présidents du conseil furent impliqués.

Les enquêtes furent confiées à une équipe du parquet de Milan composée de plusieurs magistrats, dont Antonio Di Pietro.

L'opération « Mani pulite » provoqua la disparition des partis historiques italiens et un bouleversement politique permanent jusqu' à ce jour.

Giuseppe **Santoliquido**, écrivain et spécialiste de l'Italie, est le guide de cette soirée.

Entrée gratuite

*Proposé par les Citoyens Actifs pour la Solidarité, le Leonardo Da Vinci et Attac Liège*

Jeudi 12 octobre à 20h

## **Una storia italiana**

Production Théâtre Loyal Du Trac & Anna Renouprez

“L’homme n’a pas inventé que la guerre, mais heureusement aussi le solfège, la tarantella et le cha cha cha. »

Nous sommes fin septembre 1953 à Verviers, le jour de l’ouverture de la « Casa Nostra », cercle culturel italien. Un concert de chansons populaires a été commandé pour cette occasion à Domenico, professeur de violoncelle au Conservatoire de la ville. La chanteuse puis la violoniste arrivent sur le lieu de répétition. Très rapidement, le travail est interrompu car les deux femmes se

« reconnaissent ». Elles ont appartenu à des camps opposés. Pourquoi Domenico a-t-il choisi de réunir précisément ces deux artistes ? Aux règlements de compte vont succéder les souvenirs et les anecdotes...C’est la musique et les thématiques abordées dans leur programme qui va réunir nos trois protagonistes jusqu’aux rires et aux sourires...Miroir d’une nation meurtrie, reflet de trois parcours chaotiques mais résilients et beaux dans leurs différences.

*Bruno **Ispiola** – violoncelle*

*Anna **Renouprez** – écriture, chant*

*Debora **Travaini** – violon*

*Eric **De Staercke** – mise en scène*

Entrée : 18€ en prévente / 20€ le jour même

Vendredi 13 octobre à 20h

Théâtre (en italien)

Soirée Sicilienne

La compagnie théâtrale Médéa présente

## « **Il mare di Carta** »

Mise en scène : Ivan Giumento

L'immigration est un thème d'actualité... Hier, comme aujourd'hui, « la valise de carton » reste le symbole d'un voyage qui donne l'espoir d'une vie meilleure, loin de cette soumission humaine qui tue et ensevelit...

Entrée : 8€

*Proposé par l'Usef Saint-Nicolas, l'Usef de la Louvière, l'Association Sicilienne A. Castronovo, le Leonardo Da Vinci et le Comites Liegi.*

**A l'issue du spectacle, animation musicale en cafétéria.**



Samedi 14 octobre à 20h

## **Cover de Laura Pausini par Gente**

Le groupe Gente vous propose de découvrir le plus beau répertoire de cette grande voix de la chanson italienne !

*Avec :*

*Coralie **Kertsenne** - Chant*

*Angelo **Scime** - Guitare*

*Fabrizio **Arena** - Batterie*

*Carmelo **Zicari** - Clavier*

*Katia **Zammito** - Choeurs*

*Filippo **Dimaira** - Basse*

Entrée : 10€ en prévente / 12€ le jour même

**A l'issue du spectacle, animation musicale en cafétéria.**

Samedi 14 octobre à 20h

*Au Théâtre de la Renaissance rue de la libération 7 à Seraing*

## **Déraciné**

Spectacle sur la thématique de l'immigration

*Programmé dans le cadre des portes découvertes du Théâtre action  
Une création de la Cie Théâtre sans accent*

Michel Angelo est né en Belgique d'un père italien, Antonio, l'un des 13 rescapés de la catastrophe du Bois du Cazier à Marcinelle. On le voit au début du spectacle, à l'âge de 50 ans, une montagne de valises derrière lui et un tas de choses à nous raconter, car « à un moment donné, il faut agir... Il y a des choses qu'on ne peut pas laisser faire... ».

*Tout public à partir de 12 ans*

Entrée gratuite

Réservations souhaitées : [info@theatredelarenaissance.be](mailto:info@theatredelarenaissance.be)

Mercredi 18 octobre à 20h

Ciné-club Sérésien

## **Nostalgia**

Mario Martone, 2023

Avec Pietrofrancesco Favino

Après 40 ans d'absence, Felice revient dans sa ville natale, Naples. Dans le quartier Sanità où vit encore sa mère, il redécouvre les lieux, les codes de la ville et un passé qui le ronge. Il rencontre Don Luigi, un prêtre qui lutte contre la Camorra et tente de redonner un meilleur avenir aux jeunes de la ville de Naples.

**Version originale sous-titrée français**

Entrée : 5€

Jeudi 19 octobre à 20h

## **Dans la cuisine**

Une création de la « Cie La Lisière »

### **Un spectacle culinaire et participatif**

Mélanie a grandi à Charleroi au milieu de centaines d'autres « Tchitcho », bercée par l'odeur de la sauce tomate mijotée et celle de la graisse à frites. De son pays d'origine, elle sait ce qu'on lui en a dit, que c'est « le plus beau pays du monde ».

L'italien, elle ne le parle pas vraiment mais, elle en est certaine, un lien puissant et intense la relie à cette terre de soleil et d'huile d'olive.

Elle a le sentiment que cette légère tristesse qui s'empare d'elle ici trouverait peut-être du réconfort là-bas.

Ce soir, c'est la veille de la cérémonie prévue en l'honneur des 10 ans de la mort de son Nonno et Mélanie est nerveuse. Elle essaie de préparer la sauce tomate selon l'emblématique recette de sa Nonna Anna, « les tagliatelles al ragù », pour les convives de la cérémonie. Invité.e.s dans sa cuisine, nous assistons à un véritable bouillonnement culinaire, musical et émotionnel...

Accoudé.e.s sur la toile cirée de la cuisine de Mélanie, nous découvrirons la place que prennent ses origines dans sa vie : sa passion pour tout ce qui touche à l'Italie, l'admiration pour sa Nonna et sa fidélité sans faille à sa communauté.

**Durant le spectacle, la comédienne cuisine ! Vous aurez droit à une petite portion de pâte et à un verre de vin à l'issue de celui-ci.**

*Conception, mise en scène et régie plateau : Emeline Marcour*

*Interprétation : Lisa Tonelli*

Entrée : 18€ tout compris

Réservations souhaitées car le nombre de places est limité

Vendredi 20 octobre à 20h

## **Soirée Turque**

Démonstrations de danses folkloriques : Cie Baris 1981, Halk Danslari (troupe de danses populaires traditionnelles d'Anatolie de la paix, 1981)

Concert de Melle Atlantik Manço, nièce du célèbre chanteur **Baris Manço**.

Entrée : 15 € adulte / 10 € étudiant / gratuit pour les moins de 12 ans

*Proposé par Mustafa Bagci, en collaboration avec Turkuaz Radio*

Samedi 21 octobre à 20h

Spectacle de variétés

## **Italofolies**

Avec School Dance Liberty, Les Enfants du Peuple, La Royale Vaillante Jupille, Luana Macchiafave, Manon et Michel Nuyens, Almanuda, Coraly Kerstenne, Cynthia et Anthony Xanthoulis, Filippo Di Maira, Sabrina di Piazza, Letizia Di Lenardo, Sabrina Morreale, Gli Amici, Francesca Guarnieri, Sandrine La Vecchia, Giaccinto Cuttaia, Angela Modica et bien d'autres !

Invité d'honneur : Aristotele **Cuffaro**

Entrée : 10€ adulte / 5€ enfant

Dimanche 22 octobre à 16h

Concert de clôture

## « **Sardaigne in Love** »

Ce projet musical est un hommage à la musique italienne et à ses grands artistes « cantautori ».

La plupart des musiciens de ce groupe proviennent d'Italie, plus exactement de Sardaigne, ils ont tous un parcours différent. Ils proposeront un répertoire de chansons italiennes connues et moins connues. Ce concert représente une première étape qui débouchera vers d'autres collaborations entre la Belgique et la Sardaigne.

*Chant : Mirella **Lutzu** et Leo **D'Angelo***

*Clavier : Sandro **Savarese***

*Guitare : Andrea **Cutri***

*Violon : Fortunato **Casu***

*Basse : Daniele **Amadori***

*Batterie : Angelo **Crisci***

*Sous la direction musicale de Vincent **Gullo***

Entrée gratuite

A l'issue du spectacle DJ Set par **Vincent Arena**

Du 6 au 22 octobre 2023

Galerie du haut

## **Exposition de Manu Scordia, « Rouleau compresseur »**

À la fois auteur de bandes dessinées et militant antiraciste, Manu Scordia utilise le dessin comme un outil de sensibilisation.

Illustrateur engagé, il réalise plusieurs BD et collabore à différents projets collectifs. Dans son travail, il aborde des sujets sociaux ou politiques qui lui tiennent à cœur (le racisme, la discrimination, le colonialisme, l'exclusion sociale...) et essaie ainsi, à travers le dessin, de mettre en lumière les injustices de la société.

Sa toute nouvelle BD, "Le rouleau compresseur – Chronique d'un racisme institutionnel" (2023), met en lumière le caractère structurel du racisme et son omniprésence dans tous les domaines de la vie en société.



Galerie du bas

## **Exposition « Les émigrants belges d’hier, un miroir pour aujourd’hui »**

Bon nombre d’idées toutes faites et de préjugés circulent actuellement à propos des immigrés et des réfugiés en Belgique. Or les Belges aussi, un jour, ont fui. Une exposition, une brochure et un cahier pédagogique montrent combien la réalité des émigrants belges d’hier fait écho à celle des immigrés d’aujourd’hui...

Qui étaient ces émigrants belges ? Pourquoi ont-ils tout quitté ? Et comment ont-ils été accueillis et considérés dans les pays où ils se sont installés ? C’est à ces questions que répond l’exposition « Les émigrants belges d’hier : un miroir pour aujourd’hui ». Pour informer le visiteur tout en l’invitant à réfléchir, elle fait appel à des archives surprenantes et à des préjugés intemporels.

*Exposition réalisée par le CIRÉ en collaboration avec le MRAX, l’exposition se base sur l’ouvrage « Les émigrants belges », sous la direction d’Anne Morelli (éd. Couleur Livres, Bruxelles, 1998).*

**Vernissage dans le cadre de l’inauguration de Tarantella Qui, le vendredi 6 octobre à partir de 19h30**

Durant tout le mois, vous pourrez déguster des spécialités italiennes

Ouverture des stands +/- 1h avant le spectacle

Avec la participation de :

COMITE PERMANENT DES IMMIGRES DE SERAING

ASSOCIATION NIGER DE BELGIQUE

ASSOCIATION CITOYENNE SERESIENNE DE LIEGE

ASSOCIATION SLAVE

LEONARDO DA VINCI

LES ACLIS PROVINCE DE LIEGE

ASSOCIATION SICILIENNE A. CASTRONOVO

UNIONE SICILIANA FAMIGLIA

LES CITOYENS ACTIFS POUR LA SOLIDARITE

CINE CLUB SERESIEN

ITALOFOLIES

COMITES

TURKUAZ FM

ATTAC

# Infos pratiques

## Informations et réservations :

Du mardi au vendredi de 10h à 17h

Centre Culturel de Seraing

Rue Renaud Strivay 44

4100 Seraing

Tél : 04/337.54.54

Fax : 04/337.11.94

[info@centrecultureldeseraing.be](mailto:info@centrecultureldeseraing.be)



**Animateur-Directeur : Christian LASSAUX**

[christian.lassaux@centrecultureldeseraing.be](mailto:christian.lassaux@centrecultureldeseraing.be)

**Coordination Tarantella Qui : Diana FURIA**

[diana.furia@centrecultureldeseraing.be](mailto:diana.furia@centrecultureldeseraing.be)

**Attachée de presse : Marie DUCHESNE**

[marie.duchesne@centrecultureldeseraing.be](mailto:marie.duchesne@centrecultureldeseraing.be)

## Points de vente :

CENTRE CULTUREL DE SERAING 04/337.54.54

[www.centrecultureldeseraing.be](http://www.centrecultureldeseraing.be)